

AGREEMENT**amending the Agreement relating to scientific and technical cooperation between the European Community and Australia**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION on behalf of the European Community,
of the one part, and

THE GOVERNMENT OF AUSTRALIA,
of the other part,

Having regard to the Agreement relating to scientific and technical cooperation between the European Community and Australia, which entered into force on 25 July 1994,

Whereas both sides have expressed a desire to widen the scope of the Agreement and thereto amend the Agreement in accordance with Article 11(2) thereof;

Whereas negotiations of such an amendment were successfully concluded,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article 1

The text of Article 4(2) of the Agreement relating to scientific and technical cooperation between the European Community and Australia is hereby replaced by:

'2. For the purposes of this Agreement, the areas of cooperation are defined as follows.

For the Community, they may include all research and technological development and demonstration activities covered by Articles 130g(a) ⁽¹⁾ and 130g(d) ⁽²⁾ of the Treaty establishing the European Community, the latter only as far as networks between infrastructure operators and related research projects are concerned.

For Australia, they may include any science or technology activities funded or performed by the Government of Australia, the State Governments and Territories, non-government authorities including private sector research and business sectors, and any interested research entities. Australia will notify the Community through diplomatic channels of the application of this Agreement to States and Territories.

⁽¹⁾ Implementation of research, technological development and demonstration programmes, by promoting cooperation with and between undertakings, research centres and universities.

⁽²⁾ Stimulation of the training and mobility of researchers in the Community'

Article 2

This Agreement shall enter into force on the date on which the Parties have notified each other in writing that their legal requirements for entry into force of this Agreement have been fulfilled.

Article 3

This Agreement is drawn up in duplicate in the Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Spanish and Swedish languages, each of these texts being equally authentic.

In witness whereof the undersigned have signed this Agreement.

Hecho en Bruselas, el ocho de julio de mil novecientos noventa y nueve.

Udfærdiget i Bruxelles den ottende juli nitten hundrede og nioghalvfems.

Geschehen zu Brüssel am achten Juli neunzehnhundertneunundneunzig.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις οκτώ Ιουλίου χίλια εννιακόσια ενενήντα εννέα.

Done at Brussels on the eighth day of July in the year one thousand nine hundred and ninety-nine.

Fait à Bruxelles, le huit juillet mil neuf cent quatre-vingt dix-neuf.

Fatto a Bruxelles, addì otto luglio millenovecentonovantanove.

Gedaan te Brussel, de achtste juli negentienhonderd negenennegentig.

Feito em Bruxelas, em oito de Julho de mil novecentos e noventa e nove.

Tehty Brysselissä kahdeksantena päivänä heinäkuuta vuonna tuhatyhdeksänsataayhdeksänkymmentäyhdeksän.

Som skedde i Bryssel den åttonde juli nittonhundranittionio.

Por la Comunidad Europea
For Det Europæiske Fællesskab
Für die Europäische Gemeinschaft
Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα
For the European Community
Pour la Communauté européenne
Per la Comunità europea
Voor de Europese Gemeenschap
Pela Comunidade Europeia
Euroopan yhteisön puolesta
På Europeiska gemenskapens vägnar



Por el Gobierno de Australia
På den australske regerings vegne
Für die Regierung Australiens
Για την Κυβέρνηση της Αυστραλίας
For the Government of Australia
Pour le gouvernement d'Australie
Per il governo dell'Australia
Voor de regering van Australië
Pelo Governo da Austrália
Australian hallituksen puolesta
På Australiens regerings vägnar


